

疫苗接種時程表

為什麼我需要在不同的時間接種疫苗？



我為什麼需要接種疫苗？

接種疫苗是防止患上可預防疾病的一種安全、有效和簡單的方法。建議所有人在不同的年齡階段（從嬰兒期到老年）接種。

接種疫苗不僅可以保護您，還有助於防止把疾病傳播給那些一旦患病就可能病情嚴重的人，例如老年人、懷孕人士、有基礎疾病的人士和年幼兒童。建議您接種的疫苗是根據您的年齡和特定健康狀況或健康史而定的，也可能是旅行、工作、上托兒所或上學所要求的。

為什麼有些疫苗需要接種多劑或在一段時間后接種加強劑？

每種疫苗都旨在提供抵禦特定病毒或細菌的強大保護，而同時做到副作用最小、效果最大。為了實現這一目標，需要不同的疫苗接種時程表和加強劑來維持保護效果。

一些疫苗，如流感和 COVID-19 疫苗，需要定期更新，以針對最常見和最危險的病毒株。有些人，如懷孕人士或免疫系統薄弱的人士，可能需要額外的劑量來維持保護效果。

我需要接種哪些疫苗？

請諮詢您的醫療服務提供者，了解建議您和您的家人接種哪些疫苗。以下是一些最常見的：

流感疫苗：您應該每年接種這個疫苗，特別是在秋天，以減少患流感的風險。如果您年滿 65 歲，或者您是年齡在 18-64 歲、接受了器官移植且在服用免疫抑制藥物的人士，請向您的醫療服務提供者詢問更高劑量的流感疫苗。

COVID-19 疫苗：該疫苗會不時更新，以預防最新的病毒株。建議所有年齡在 6 個月及以上的個人接種至少一劑更新版 COVID-19 疫苗。您應該在上次接種任何 COVID-19 疫苗後等待至少兩個月，然後再接種更新版 COVID-19 疫苗。



(Traditional Chinese)



COUNTY OF LOS ANGELES
Public Health

疫苗接種時程表



為什麼我需要在不同的時間接種疫苗？

肺炎疫苗：預防好幾種類型的肺炎鏈球菌，這些細菌可導致兒童和成人發生嚴重感染。建議兒童在 5 歲之前接種包含 4 劑的兒童系列疫苗。對於年齡較大的兒童和成人，請按照建議接種。

水痘疫苗：這是兒童接種的 2 劑系列疫苗，也推薦給那些年滿 13 歲而以前沒有患過水痘的個人。

帶狀皰疹 (Shingles) 疫苗：這種兩劑疫苗可預防老年人感染帶狀皰疹，接種兩劑疫苗之間相隔 2 到 6 個月能獲得最大的保護效果。建議 50 歲及以上的成年人接種，即使您以前患過水痘。請詢問您的醫療服務提供者您是否已經接種過單劑帶狀皰疹 (Zoster) 疫苗。

破傷風、白喉和百日咳 (Tdap) 疫苗：一劑這種疫苗可預防破傷風、白喉和百日咳。您可能需要每 10 年接種一針加強劑。

呼吸道融合病毒 (RSV) 疫苗：對於 75 歲及以上的人來說，一劑這種疫苗可以預防呼吸道融合病毒。建議患 RSV 重症風險較高的 60-74 歲人士接種一劑 RSV 疫苗。懷孕人士和嬰幼兒也可能有資格獲得預防 RSV 的額外保護。諮詢您的醫療服務提供者，獲取他們的建議。

B 型肝炎疫苗：這是建議所有人接種的 2 劑或 3 劑系列疫苗，60 歲或以上的人應該諮詢他們的醫療服務提供者，獲取關於接種這種疫苗的資訊。

如需了解您需要接種哪些疫苗或是否需要接種加強劑，請諮詢您的醫療服務提供者。如需查看建議接種的疫苗清單，請造訪：www.cdc.gov/vaccines。



公共衛生局呼叫中心

如需更多資訊，公共衛生局呼叫中心的工作時間為每週七天，上午 8 點至晚上 8 點，電話號碼是 **1-833-540-0473**。